Używając tego urządzenia po raz pierwszy, dla własnej wygody przeczytaj uważnie instrukcję i postępuj zgodnie z zawartymi w niej krokami.

Proszę zwrócić uwagę na następujące punkty:

1. Polącz się z siecią bezprzewodową: 1.1. Upewnij się, że Bluetooth w Twoim telefonie jest włączony, a zegarek jest włączony; 1.2. Podczas wyszukiwania połączenia bezprzewodowego upewnij się, że zegarek nie jest powiązany z innymi kontami. 1.3 Podczas wyszukiwania połączenia bezprzewodowego zbliż zegarek i telefon komórkowy jak najbliżej. 1.4 Przed nawiązaniem połączenia bezprzewodowego należy otworzyć ikonę połączenia w interfejsie panelu sterowania zegarka, co umożliwi normalne wyszukiwanie bezprzewodowe zegarka.

2. Jeśli na telefonie użytkownika zainstalowano inne oprogramowanie, np. Mobile Butler, aby zapewnić normalne działanie aplikacji działającej w tle, włącz opcję przesyłania wiadomości i zezwoli na telefon w celu działania w tle, w przeciwnym razie przesyłanie wiadomości nie będzie możliwe.

3. Wymagania dotyczące ładowania: Używaj ładowarki o specyfikacji 5V0,5–2A. Jeśli nie będziesz używać baterii przez dłuższy czas, pamiętaj o wyłączeniu baterii i naładowaniu jej raz w miesiącu.

Pobierz aplikację, aby dodać urządzenia

1. Naciśnij i przytrzymaj boczny przycisk na górze zegarka, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie; włącz urządzenie i użyj telefonu, aby zeskanować kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację, lub wyszukaj „GloryFit” na rynku aplikacji AppleStore/Android, aby pobrać i zainstalować. (Zgodne systemy: Android 4.4 i nowsze, bezprzewodowe telefony komórkowe 4.0; Apple IOS 9.0 i nowsze)

2. Otwórz aplikację mobilną, wyszukaj i wybierz urządzenie, które chcesz powiązać na liście urządzeń aplikacji

Krok 1: Włącz sieć bezprzewodową w swoim telefonie;

Krok 2: Otwórz aplikację „GloryFit ”na swoim telefonie, kliknij „Dodaj urządzenie” – „Wybierz urządzenie” Interfejs „Urządzenie” (sprawdź, czy adres MAC sieci bezprzewodowej wyświetlany na zegarku podczas parowania jest spójny)

UWAGA: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów Federalnej Komisji Łączności. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.

To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w konkretnej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

– Zwiększ odległość pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.

– Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.

–Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

– Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo–telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

WAŻNE: Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta odpowiedzialnego za zgodność, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi sprzętu.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom:

(1) To urządzenie nie powoduje szkodliwych zakłóceń

(2) To urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Pasmo częstotliwości roboczej: 2402 ~ 2480 MHz

A készülék első használatakor az Ön kényelme érdekében figyelmesen olvassa el a kézikönyvet, és kövesse a kézikönyvben található lépéseket.

Kérjük, vegye figyelembe a következő pontokat:

1. Csatlakozás vezeték nélküli hálózathoz: 1.1. Győződjön meg arról, hogy telefonja Bluetooth-ja be van kapcsolva, és az óránja be van kapcsolva. 1.2. Vezeték nélküli kereséskor győződjön meg arról, hogy az óra nincs más fiókokhoz kötve. 1.4 Mielőtt vezeték nélküli hívást kezdeményezne, nyissa meg a hívás ikont az óra vezérlőpultján, és ezután a szokásos módon kereshet az órán vezeték nélkül.

2. Ha a felhasználó telefonjára más szoftver van telepítve, mint például a Mobile Butler, a háttérben futó APP normál működésének biztosítása érdekében, kérjük, kapcsolja be az üzenetküldést és engedélyezze a háttérben történő működési jogosultságokat a telefonon, ellenkező esetben az üzeneteket nem lehet továbbítani.

3. Töltési követelmények: 5V0,5–2A specifikációju töltőt használjon, ha hosszabb ideig nem használja, feltétlenül kapcsolja ki az akkumulátort és töltse fel havonta egyszer.

Eszközök hozzáadásához töltse le az APP–t

1. Nyomja meg hosszan az óra tetején lévő oldalsó gombot az eszköz be– és kikapcsolásához, és használja a telefont a QR–kód beolvasásához az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez, vagy keresse meg a „GloryFit ” kifejezést az AppleStore/Android alkalmazáspiacon. (Kompatibilis rendszerek: Android 4.4 és újabb, vezeték nélküli 4.0 mobiltelefonok; Apple IOS 9.0 és újabb)

2. Nyissa meg a mobilalkalmazást, keresse, és válassza ki a kötni kívánt eszközt az alkalmazás eszközlistájából

1. lépés: Kapcsolja be telefonon a vezeték nélküli kapcsolatot;

2. lépés: Nyissa meg a “GloryFit ” alkalmazást a telefonján, kattintson az “Eszköz hozzáadása” – “Eszköz kiválasztása” “Eszköz” felületre (párosításkor ellenőrizze, hogy az óran megjelenő vezeték nélküli MAC–cím megegyezik–e)

MEGJEGYZÉS: Ezt a berendezést teszteltték, és megállapították, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek, a Távközlési Kommunikációs Bizottság szabályainak 15. része szerint. Ezeket a határértékeket úgy alakították ki, hogy észszerű védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen lakossági telepítés során.

Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat ki, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nincs azonban garancia arra, hogy egy adott telepítés során nem lép fel interferencia. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió– vagy televízióvételben, ami a berendezés ki– és bekapcsolásával állapítható meg, a felhasználónak arra bíztatjuk, hogy próbálja meg kiküszöbölni az interferenciát az alábbi intézkedések közül egy vagy több segítségével:

– Növelje a távolságot a berendezés és a vevő között.

– Irányítsa át vagy helyezze át a vevőantennát.

– Csatlakoztassa a berendezést a vevőegységtől eltérő áramkörön lévő aljzathoz.

– Kérjen segítséget a kereskedőtől vagy egy tapasztalt rádió–/TV–technikustól.

FONTOS: A megfelelőségért felelős gyártó által kifejezetten nem jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvénytelenítheti a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére.

Ez az eszköz megfelel az FCC–szabályok 15. részének. A működés az alábbi két feltételhez kötött:

(1) Ez az eszköz nem okoz káros interferenciát

(2) Ennek az eszköznek el kell viselnie minden kapott interferenciát, beleértve az olyan interferenciát is, amely az eszköz nem kívánt működését okozhatja.

Működési frekvenciasáv: 2402 ~ 2480 MHz

När du bruger denne enhed for første gang, skal du for nemheds skyld læse manualen omhyggeligt og følge trinene i manualen.

Bemærk venligst følgende punkter:

1. Opret forbindelse til trådløst: 1.1. Sørg for, at din telefons Bluetooth er tændt, og at dit ur er tændt 1.2 Når du søger efter trådløst, skal du sørge for, at uret ikke er bundet til andre konti. 1.4 Før du foretager et opkald ved hjælp af trådløst, skal du sørge for at åbne opkaldsikonet i urets kontrolpanel, og derefter kan du søge på uret trådløst normalt.

2. Hvis brugerens telefon har anden software installeret, såsom Mobile Butler, for at sikre normal drift af baggrunds-APP'en, skal du slå besked-push til og tillade baggrundstilladelser til telefonen, ellers kan beskeder ikke blive pushet.

3. Opladningskrav: Brug en oplader med en specifikation på 5V0,5–2A Hvis den ikke har været brugt i lang tid, skal du sørge for at slukke for batteriet og oplade det en gang om måneden.

Download APP'en for at tilføje enheder

1. Tryk længe på sideknappen på toppen af uret for at tænde og slukke for enheden og brug din telefon til at scanne QR–koden for at downloade og installere appen, eller søg efter “ GloryFit ” i AppleStore/Android–appmarkedet for at downloade og installere. (Kompatible systemer: Android 4.4 og nyere, trådløse 4.0 mobiltelefoner; Apple IOS 9.0 og nyere)

2. Åbn mobilapplikationen, søg og vælg den enhed, der skal bindes, på listen over applikationsenheder

Trin 1: Tænd trådløst på din telefon;

Trin 2: Åbn “ GloryFit ”–applikationen på din telefon, klik på “Tilføj enhed” – “Vælg enhed” “Enhed”–grænsefladen (bekræft venligst, om den trådløse MAC–adresse, der vises på uret ved parring, er konsistent)

BEMÆRK: Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en klasse B digital enhed i henhold til del 15 af Federal Communications Commissions regler. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation.

Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio– eller tv–modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

– Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.

– Drej eller flyt modtagerantennen.

– Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.

– Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv–tekniker for at få hjælp.

VIGTIGT: Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, der er ansvarlig for overholdelse, kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.

Denne enhed overholder del 15 af FCC–reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser:

(1) Denne enhed vil ikke forårsage skadelig interferens

(2) Denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.

Driftsfrekvensbånd: 2402 ~ 2480 MHz

본 기기를 처음 사용하시는 경우, 편의를 위해 설명서를 주의 깊게 읽고 설명서의 단계를 따르시기 바랍니다.

다음 사항에 유의하세요.

1. 무선 연결: 1.1. 휴대폰의 Bluetooth가 켜져 있고 시계의 전원이 켜져 있는지 확인하세요. 무선 검색할 때는 시계가 다른 계정에 바인딩되어 있지 않은지 확인하세요. 1.3 무선을 검색할 때는 시계와 휴대폰을 최대한 가까이 가져가세요. 1.4 무선을 사용하여 전화를 걸기 전에 시계의 제어판 인터페이스에서 통화 아이콘을 열어야 정상적으로 시계 무선을 검색할 수 있습니다.

2. 사용자의 휴대폰에 모바일 버틀러와 같은 다른 소프트웨어가 설치되어 있는 경우 백그라운드 앱의 정상적인 작동을 보장하기 위해 메시지 푸시를 켜고 휴대폰에서 백그라운드 작업 권한을 허용하십시오. 그렇지 않으면 메시지를 푸시할 수 없습니다.

3. 충전 요구 사항: 5V0.5–2A 사양의 충전기를 사용하십시오. 장기간 사용하지 않을 경우에는 반드시 배터리를 끄고 한 달에 한 번씩 충전하십시오.

APP를 다운로드하여 디바이스를 추가하십시오

1. 시계 상단에 있는 측면 버튼을 길게 눌러 장치를 켜고 휴대폰을 사용하여 QR 코드를 스캔하여 앱을 다운로드하고 설치하거나 AppleStore/Android 앱 마켓에서 "GloryFit "을 검색하여 다운로드하고 설치합니다. (호환 시스템: Android 4.4 이상, 무선 4.0 휴대폰, Apple IOS 9.0 이상)

2. 모바일 애플리케이션을 열고, 애플리케이션 기기 목록에서 바인딩할 기기를 검색하여 선택하세요.

1단계: 휴대전화의 무선 기능을 켜세요.

2단계: 휴대폰에서 "GloryFit " 애플리케이션을 열고 "장치 추가" – "장치 선택" "장치" 인터페이스를 클릭합니다.(페어링 시 시계에 표시되는 무선 MAC 주소가 일치하는지 확인하세요).

このデバイスを初めて使用する場合は、快適にご使用いただくために、マニュアルをよく読み、マニュアルの手順に従ってください。

以下の点にご注意ください。

1. ワイヤレスに接続します: 1.1。携帯電話の Bluetooth がオンになっていて、時計の電源が入っていることを確認してください。ワイヤレスを検索するときは、時計が他のアカウントにバインドされていないことを確認してください。1.3 ワイヤレスを検索するときは、時計と携帯電話をできるだけ近づけてください。1.4 ワイヤレスを使用して電話をかける前に、時計のコントロール パネル インターフェイスで通話アイコンを開いていることを確認してください。そうすれば、時計のワイヤレス検索に正常に検索できます。

2. ユーザーの携帯電話に Mobile Butler などの他のソフトウェアがインストールされている場合は、バックグラウンド APP の通常の動作を確保するために、メッセージのプッシュをオンにして、携帯電話のバックグラウンド操作の許可を許可してください。そうしないと、メッセージをプッシュできません。

3. 充電要件: 5V0.5–2A仕様の充電器を使用してください。長期間使用しない場合は、必ずバッテリーの電源を切り、月に1回充電してください。

APPをダウンロードしてデバイスを追加します

1. 時計の上部にあるサイドボタンを長押しして電源をオン/オフし、携帯電話を使用して QR コードをスキャンしてアプリをダウンロードしてインストールするか、AppleStore/Android アプリ マーケットで「GloryFit 」を検索してダウンロードしてインストールします。（対応システム：Android 4.4以降、ワイヤレス4.0携帯電話、Apple IOS 9.0以降）

2. モバイルアプリケーションを開き、アプリケーションのデバイスリストでバインドするデバイスを検索して選択します

ステップ 1: 携帯電話のワイヤレスをオンにします。

ステップ 2: 携帯電話で「GloryFit」アプリケーションを開き、「デバイスの追加」–「デバイスの選択」「デバイス」インターフェイスをクリックします（ペアリング時に時計に表示されるワイヤレス MAC アドレスが一致しているかどうかを確認してください）

注: この機器はテストされ、連邦通信委員会規則のパート 15 に従ってクラス B デジタルデバイスの制限に準拠していることが確認されています。これらの制限は、住宅設備における有害な干渉に対する合理的な保護を提供するように設計されています。

この機器は無線周波数エネルギーを生成、使用、および放射する可能性があるため、指示に従って設置および使用しない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置環境で干渉が発生しないという保証はありません。この装置がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合 (装置の電源をオフにしてからオンにすることで判断できます)、ユーザーは次の 1 つまたは複数の手段によって干渉を修正することをお勧めします。

– 機器と受信機の間の距離を広げます。

– 受信アンテナの向きを変えるか、位置を変更します。

–受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに機器を接続してください。

– 販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に相談してください。

重要: 準拠を担当する製造元によって明示的に承認されていない変更または修正を行うと、機器を操作するユーザーの権限が無効になる可能性があります。

このデバイスは FCC 規則のパート 15 に準拠しています。動作には次の 2 つの条件が適用されます。

(1) このデバイスは有害な干渉を引き起こしません。

(2) このデバイスは、デバイスの望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信するあらゆる干渉を受け入れなければなりません。

動作周波数帯: 2402 ~ 2480 MHz

عند استخدام هذا الجهاز لأول مرة، من أجل راحتك، يرجى قراءة الدليل بعناية واتباع الخطوات الواردة في الدليل.

يرجى ملاحظة النقاط التالية:

1. الاتصال بالشبكة اللاسلكية: 1.1. يرجى التأكد من تشغيل بلوتوث هاتفك وتشغيل الساعة؛ عند البحث عن الاتصال اللاسلكي، يرجى التأكد من أن الساعة غير مرتبطة بحسابات أخرى. 1.3 عند البحث عن الاتصال اللاسلكي، يرجى تقريب الساعة والهاتف المحمول قدر الإمكان. 1.4 قبل إجراء مكالمة باستخدام الاتصال اللاسلكي، يرجى التأكد من فتح أيقونة الاتصال في واجهة لوحة التحكم الخاصة بالساعة، ومن ثم يمكنك البحث في الساعة لاسلكيًا بشكل طبيعي.

2.إذا كان هاتف المستخدم يحتوي على برامج أخرى مثبتة، مثل Mobile Butler، من أجل ضمان التشغيل العادي لتطبيق الخلفية، يرجى تشغيل دفع الرسائل والسماح بأذونات التشغيل في الخلفية على الهاتف، وإلا فلن يمكن دفع الرسائل.

3. متطلبات الشحن: استخدم شاحنًا بمواصفات إما لم يتم استخدامه لفترة طويلة، تأكد من إيقاف تشغيل البطارية وتخزينها مرة واحدة في الشهر

قم بتنزيل التطبيق لإضافة الأجهزة

1. اضغط لفترة طويلة على الزر الجانبي الموجود أعلى الساعة لتشغيل وإيقاف التشغيل، ثم تشغيل الجهاز واستخدم هاتفك لمسح رمز الاستجابة السريعة لتنزيل التطبيق وتثبيته، أو ابحث عن "GloryFit" في سوق تطبيقات AppleStore/ Android للتنزيل والتثبيت. (الأنظمة المتوافقة: Android 4.4 والإصدارات الأحدث، والهواتف المحمولة اللاسلكية 4.0 Apple iOS 9.0، 4.0 والإصدارات الأحدث)

2. افتح تطبيق الهاتف المحمول، وابحث وحدد الجهاز المراد ربطه في قائمة أجهزة التطبيق

الخطوة 1: قم بتشغيل اللاسلكي على هاتفك؛

الخطوة 2: افتح تطبيق "GloryFit" على هاتفك، انقر فوق "إضافة جهاز" - "اختيار جهاز" واجهة "الجهاز" (يرجى التأكد مما إذا كان عنوان MAC اللاسلكي المعروض على الساعة ثابتًا عند الاقتران)

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب، وفقًا للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في التركيبات السكنية.

يقوم هذا الجهاز بتوليد واستخدام وقد يشع طاقة ترددات فاسلكية، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات، فقد يتسبب في تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث تداخل في عملية تثبيت معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار في استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فإننا نشجع المستخدم على محاولة تصحيح التداخل من خلال واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

– زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.

– إعادة توجيه أو نقل هوائي الاستقبال.

– قم بتوصيل الجهاز بمنفذ على دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.

– استشر الوكيل أو فني راديو/تلفزيون ذو خبرة للحصول على المساعدة.

هام: قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي لم تتم الموافقة عليها صراحة من قبل الشركة المصنعة المسؤولة عن الامتثال إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تخضع العملية للشروطين التاليين:

(1) لن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار

(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه.

نطاق تردد التشغيل: 2402 ~ 2480 ميغاهرتز الحد الأقصى لقدرة التردد اللاسلكي: 2 ديسيبل

Quando utilizar este dispositivo pela primeira vez, para sua conveniência, leia o manual com atenção e siga os passos do manual.

Observe os seguintes pontos:

1. Ligue à rede sem fios: 1.1. Certifique–se de que o Bluetooth do seu telefone está ligado e o relógio está ligado; Ao pesquisar por wireless, certifique–se de que o relógio não está ligado a outras contas. 1.4 Antes de fazer uma chamada sem fios, certifique–se de que abre o ícone de chamada na interface do painel de controlo do relógio e, em seguida, poderá pesquisar o relógio sem fios normalmente.

2.Se o telefone do utilizador tiver outro software instalado, como o Mobile Butler, para garantir o funcionamento normal da APP em segundo plano, ative o envio de mensagens e permita permissões de operação em segundo plano no telefone, caso contrário, as mensagens não poderão ser enviadas.

3.ª Requisitos de carregamento: Utilize um carregador com a especificação 5V0.5–2A.

Descarregue a APP para adicionar dispositivos

1. Pressione longamente o botão lateral na parte superior do relógio para ligar e desligar; ligue o dispositivo e utilize o seu telefone para digitalizar o código QR para descarregar e instalar a aplicação ou pesquise "GloryFit "no mercado de aplicações AppleStore/Android para descarregar e instalar. (Sistemas compatíveis: Android 4.4 e superior, telemóveis sem fios 4.0; Apple IOS 9.0 e superior)

2.ª Abra a aplicação móvel, pesquise e selecione o dispositivo a ligar na lista de dispositivos da aplicação

Passo 1: Ligue o wireless no seu telefone;

Passo 2: Abra a aplicação "GloryFit"no seu telefone, clique em "Adicionar dispositivo" – "Selecionar dispositivo" na interface "Dispositivo" (confirme se o endereço MAC sem fios apresentado no relógio quando o emparelhamento é consistente)

NOTA: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da Comissão Federal de Comunicações. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações rádio. Contudo, não há garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação específica. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

– Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor.

– Reorientе ou reposicione a antena recetora.

–Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.

– Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

IMPORTANTE: Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições seguintes:

(1) Este dispositivo não causará interferências prejudiciais

(2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado do dispositivo.

Banda de frequência operacional: 2402 ~ 2480 MHz

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.T-his equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interferenceain a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.

-- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1)this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference;and

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The term "IC: " before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met. This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage,et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device uses electronic labeling (e-label) to display regulatory information for FCC and ISED Canada.

To view the regulatory information:

1.Click on Setup

2.Then click on Info

3.Select About

The screen will show the FCC ID: 2BEQO-827N, IC: 31964-827N, FCC Part 15 statement and ISED compliance notices.

Regulatory information is stored in read-only firmware and cannot be altered by the end user.

A simplified physical label with product model number is permanently affixed on the product enclosure for inspection.